**Особенности употребления глагольных форм в старокаталанском языке: на материале трактата «Regiment de la cosa publica» Франсеска Эшимениса**

Свистунова Дарья Андреевна

Студентка Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова, Москва, Россия

Целью настоящей работы является рассмотрение некоторых особенностей употребления глагольных форм в старокаталанском языке на материале написанного в 1383 г. епископом Франсеском Эшименисом трактата «Regiment de la cosa publica».

Каталанский писатель и мыслитель Франсеск Эшименис родился в 1330 г. в Жироне. Был одним из виднейших деятелей своей эпохи, известен многочисленными богословскими работами, а также рядом трактатов, обращенных к различным темам политического и социального устройства государства, которые вызывали интерес у как у современников, так и у будущих поколений – в течение XV-XVI в. его труды переводились на испанский, латынь, французский и фламандский языки. Анализируемая нами работа «Regiment de la cosa publica» была своеобразным даром представителям города Валенсия от недавно прибывшего туда Эшимениса.

В ходе изучения языковых особенностей произведения мы смогли выделить ряд нетипичных и непривычных для современного каталанского языка глагольных черт. Тогда как формы глагола в изъявительном наклонении у Эшимениса совпадают с современными глагольными формами, в условном наклонении наблюдаем множественные отличия. Например, архаичные, вышедшие из употребления и сохранившиеся только в старокаталанских текстах, формы 3 лица настоящего времени сослагательного наклонения глаголов ser и valer – ***sia, sien*** и ***valla***, соответственно. Они в словаре имеют пометку о принадлежности к группе черт балеарского или северных диалектов.

Кроме того, интересным представляется следующая флективная тенденция – в отличие от современной нормы каталанского языка вместо конечного -i при образовании форм условного наклонения настоящего времени мы встречаем в тексте флексии с гласными -a, -e, что сейчас характерно для валенсийского диалекта: ***visques*** от viure, совр.кат. visquis, вал. visques; ***puixa*** от poder, совр.кат. pugui, вал. puga; ***noguen*** от noure, совр.кат. noguin, вал. noguen; ***bajen*** от baixar, совр.кат. baixin, вал. ***baixen***; ***vinga*** от venir, совр.кат. vingui, вал. vinga; ***glorifiquen*** от glorificar, совр.кат. glorifiquin, вал. glorifiquen; ***confessen*** от confessar, совр.кат. confessin, вал. confessen; ***sen*** ***trobe*** от trobar-se, совр.кат. es trobi, вал. es trobe; ***creixca*** от créixer, совр.кат. creix i, вал. cresca.

Аналогичное явление прослеживается и в имперфекте условного наклонения: мы встречаем окончания с гласным -e, свойственным, например, валенсийскому диалекту, а не с гласным -i: ***faesen*** устаревшая форма глагола fer, совр.кат. fessin, вал. fessen; ***saluasen*** от salvar, совр.кат. salvessin, вал. salvessen; ***tornasen*** от tornar, совр.кат. tornessin, вал. tornessen; ***mudasen*** от mudar, совр.кат. mudessin, вал. mudessen; ***cauasen*** от cavar, совр.кат. cavessin, вал. cavessen. В сравнении форм отметить можно также закрытие ударного гласного -a и его, таким образом, переход в современное -e: в качестве примера, обращаясь к вышеназванным формам имперфекта сослагательного наклонения, приведем torn**a**sen, в совр.кат. torn**e**ssin, вал. torn**e**ssen.

Некоторые отличительные черты встречаются в кондисьонале: форма 2 л. мн.ч. ***fariets*** от глагола fer или форма 3 л. мн.ч. ***levarien*** от глагола llevar, при этом совпадают с современной нормой как стандарта каталанского языка, то есть барселонским субдиалектом, так и с валенсийской диалектной нормой формы 3 лица ед.ч., например, ***seria, abundaria, caldria, faria, se po[d]ria.***

Большинство работ Франсеска Эйшимениса было написано именно в Валенсии, где он жил до 1408 г. Его фигура является, без сомнения, важной в историко-культурном контексте развития валенсийского самосознании – валенсийцы чтят память писателя и известного общественного деятеля, помогавшего жителям Валенсии справляться с различного рода социальными проблемами, мыслителя, занимавшегося, кроме того, просветительской деятельностью и стремившегося к повышению доступности образования.

*Литература*

Cervantesvirtual:https://www.cervantesvirtual.com/obra-visor/regiment-de-la-cosa-publica/

Diccionari català-valencià-balear: https://dcvb.iec.cat/

Diccionari normatiu valencià: <https://www.avl.gva.es/lexicval/>

Institut d'Estudis Catalans: https://dlc.iec.cat/

Gran Diccionari de la lengua catalana: <https://www.diccionari.cat/>